SỐ ĐIỆN THOẠI LIÊN LẠC

Cảnh Sát Tuần Tra Xa Lộ California	(408) 467-5400
Sở Cảnh Sát Campbell	(408) 866-2121
Thành Phố San Jose Nhóm Đặc Nhiệm Phòng Chống Băng Đảng của Thị Trưởng	(408) 277-2741
Sở Cảnh Sát Gilroy	(408) 846-0350
Sở Cảnh Sát Los Altos	(650) 947-2770
Sở Cảnh Sát Los Gatos/Monte Sereno	(408) 354-8600
Sở Cảnh Sát Milpitas	(408) 586-2400
Sở Cảnh Sát Morgan Hill	(408) 779-2101
Sở Cảnh Sát Mountain View	(650) 903-6395

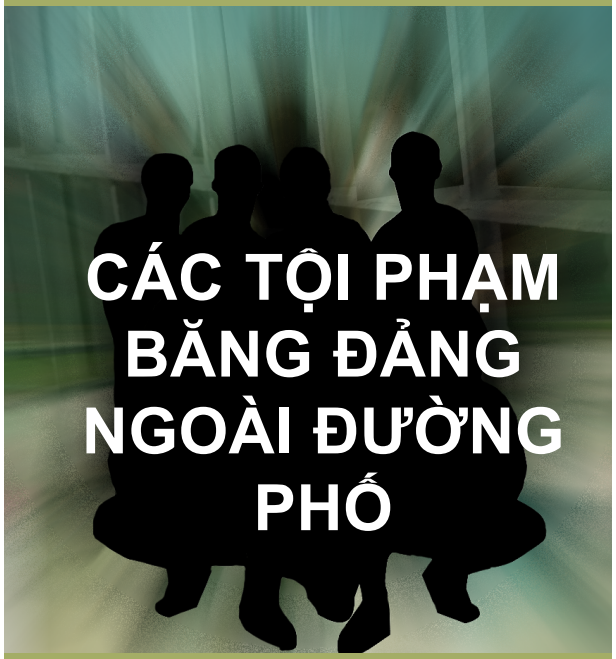
SỐ ĐIỆN THOẠI LIÊN LẠC

Sở Cảnh Sát Palo Alto	(650) 329-2413
Sở Cảnh Sát San Jose	(408) 277-8900
Liên Lạc Trường Học	(408) 277-5263
Phòng Chống Tội Phạm	(408) 277-4133
Băng Đảng Số Khẩn Cấp	(408) 293-GANG
Sở Cảnh Sát Trường Đại Học San Jose	(408) 924-2222
Quận Hạt Santa Clara Văn Phòng Biện Lý	(408) 299-7400
Cảnh Sát Quận Hạt Santa Clara	(408) 299-2311
Sở Cảnh Sát Santa Clara	(408) 615-4700
Silicon Valley Nhóm Ngăn Chặn Tội Phạm	(408) 947-STOP
Bộ An Toàn Công Cộng thành Phố Sunnyvale	(408) 730-7100

Soạn thảo bởi Quận Hạt Santa Clara
Văn phòng Biện Lý
70 W. Hedding St., San Jose, CA 95110
(408) 299-9400
www.santaclara-da.org

Rev 0111

Quận Hạt Santa Clara
Văn Phòng Biện Lý



CÁC TỘI PHẠM BĂNG ĐẢNG NGOÀI ĐƯỜNG PHỐ

Soạn thảo bởi Quận Hạt Santa Clara
Văn phòng Biện Lý
70 W. Hedding St., San Jose, CA 95110
(408) 299-9400
www.santaclara-da.org

Luật Pháp

Đạo luật “Thi Hành và Phòng chống Xử Dụng Bạo Lực trên Đường Phố California” hay, nó được biết đến một cách thông thường hơn là "Luật về Sự Gia Trọng Đối với Băng Đảng Ngoài Đường Phố" được tìm thấy tại mục 186.22 của Bộ luật hình sự California. Diễn tả đơn giản, nó nói rõ rằng:

Bất cứ ai khi bị kết án về một tội đại hình mà đã phạm pháp vì lợi ích của, ở sự chỉ đạo của, hoặc kết hợp với bất kỳ băng đảng ngoài đường phố với mục đích khuyến khích, tiến xa thêm hoặc hỗ trợ bất kỳ hành vi phạm pháp được điều khiển bởi các thành viên trong băng đảng, thì trên việc bị kết án, còn có thể bị tuyên án như sau:

Thêm vào đó là 2, 3 hoặc 4 năm tùy theo quyết định của Thẩm phán.
Thêm vào đó là 5 năm, nếu tội đại hình là một tội đại hình nghiêm trọng.
Thêm vào đó là 10 năm, nếu tội đại hình là một tội đại hình bạo lực.

Tội đại hình nghiêm trọng và bạo lực bao gồm, nhưng không giới hạn đối với:
giết người; ngộ sát, một số tội hình tình dục; sử dụng súng, cướp của; cướp ngân hàng; đe dọa nạn nhân hoặc nhân chứng; một số tội hình ma túy và một số tội hình đối với các nhân viên của trường học, các nhân viên cảnh sát và các nhân viên cải huấn.

Nếu tội ác phạm phải trên vùng đất của, hoặc trong vòng một ngàn “phít” (feet) của một trường tiểu học công hoặc tư, trường huấn nghệ, trường trung học cấp hai (junior high) hoặc trung học cấp ba (high school) trong những giờ mà nhà trường mở cửa cho các lớp học hoặc các chương trình có liên hệ đến nhà trường hoặc là khi các trẻ em đang sử dụng khuôn viên nhà trường, thì trên việc bị kết án, sẽ bị tuyên án thêm tùy theo quyết định của Thẩm phán.

Nếu tội đại hình là tội xâm nhập gia cư cướp của, cướp xe, bắn súng vào một nơi có cư dân sinh sống hoặc bắn súng từ một chiếc xe, thì trên việc bị kết án, thêm vào đó là 15 năm.

Những Câu Hỏi Thông Thường

Q: “Luật Về Sự Tăng Trưởng của Tội Phạm Băng Đảng Ngoài Đường Phố” là gì?

A: “Luật Về Sự Tăng Trưởng của Tội Phạm Băng Đảng Ngoài Đường Phố” được ban hành vào năm 1988 khi Cơ Quan Lập pháp Tiểu Bang công nhận rằng California đã ở trong tình trạng khủng hoảng gây ra bởi hoạt động của tội phạm băng đảng ngoài đường phố. Để trừng phạt và ngăn chặn các hoạt động phạm pháp coi như là băng đảng, luật này quy định về hình phạt lớn hơn khi tội ác đã phạm phải vì lợi ích của, ở sự chỉ đạo của, hoặc kết hợp với một tội phạm băng đảng ngoài đường phố.

Q: Luật này có được dùng trong những vụ án của thanh thiếu niên hay không?

A: Có. Tùy thuộc vào loại tội phạm, mức độ vi phạm và quá trình lịch sử và tuổi tác của thanh thiếu niên, anh/cô ấy có thể bị buộc tội với sự tăng trưởng của băng đảng này.

Q: Một người nào đó có cần phải là thành viên trong băng đảng trước khi họ bị buộc tội với sự tăng trưởng của tội phạm băng đảng ngoài đường phố không?

A: Không, họ không. Ví dụ, trong một vụ án gần đây, các thành viên của một băng đảng tội phạm ngoài đường phố đã phạm tội xâm phạm gia cư cướp của. Người tài xế của chiếc xe tẩu thoát không là thành viên của băng đảng và mặc dù trong thực tế anh ta không tham gia vào việc cướp tài sản, những hành động của anh ta làm đã tiến xa hơn, đẩy mạnh và hỗ trợ trong sự sắp đạt tội phạm của các thành viên băng đảng. Anh ta gần đây đã bị tuyên án 19 năm tù tại nhà tù tiểu bang vì HỖ TRỢ cho các băng đảng ngoài đường phố trong vụ cướp.

Q: Anh có thể cho tôi thêm một ví dụ nữa được không?

A: Tất nhiên. Nếu như một người nào đó bị kết án về Tấn công với một vũ khí chết người (giả sử một cây gậy bóng chày-baseball bat), anh ta có thể bị tuyên án tối đa là 4 năm tù tại nhà tù tiểu bang. Nhưng nếu mà cùng một tội trạng đã phạm pháp vì lợi ích của, ở sự chỉ đạo của, hoặc kết hợp với bất kỳ băng đẳng tội phạm ngoài đường phố với mục đích được thăng chức, tiến xa hơn, hoặc hỗ trợ bất kỳ hành vi tội phạm của các thành viên băng đảng, ngay cả khi một người với cây gậy bóng chày không phải là thành viên của băng đảng này, mức phạt sẽ bị tăng lên tới mức tối đa là 9 năm tù tại nhà tù tiểu bang.

Q: Các nhân chứng thỉnh thoảng không sẵn lòng tiến tới và tường trình những tội ác của băng đảng. Luật pháp sẽ làm thế nào để bảo vệ các nhân chứng trong các vụ án tội phạm băng đảng ngoài đường phố?

A: Nỗ lực để ngăn chặn hoặc can ngăn một nhân chứng hợp tác với cảnh sát, hoặc làm chứng tại tòa án, được xử lý nghiêm khắc bởi pháp luật. Nõ lực hăm dọa nhân chứng cho lợi ích của một tội phạm băng đảng ngoài đường phố có thể bị trừng phạt tù chung thân. Văn Phòng Biện Lý Quận Hạt Santa Clara đã thành công truy tố những vụ án đe dọa nhân chứng và, trong khi bạn đọc điều này, có các thành viên băng đảng đang thi hành án chung thân vì nỗ lực đe dọa các nhân chứng đi chứng thực tại phiên xử. Văn phòng Biện Lý làm mọi nỗ lực để bảo vệ danh tính và đảm bảo sự an toàn của các nhân chứng người đã tiến tới để làm chứng hoặc cung cấp thông tin để các vụ án này có thể bị truy tố.